

川内村の公園のモニタリング結果
(Result of radiation monitoring at parks in Kawauchi village)

文部科学省が集計した結果(Monitoring Outputs by MEXT)
Monitoring Outputs by MEXT

1) ダストサンプリング(The dust sampling)

採取地点 Sampling Point				採取日時 Date and Time	¹³⁴ Cs	¹³⁷ Cs	その他検出された核種 Other detected nuclides	備考 notes	実施者 Read by
市町村 municipalities	No.	名称 Name	所在地 address						
川内村 Kawauchi village	1	箱山公園 Tateyama Park	双葉郡川内村大字 Futaba county Kawauchi village ohaza	7月29日 11:31 ~ 11:51	不検出 Not Detectable	0.62	不検出 Not Detectable		日本原子力研究開発機構 JAEA
	2	すわの杜公園 Suwanomori Park	双葉郡川内村大字下川内字坂シ内 Futaba county Kawauchi village ohaza Simokawuchi aza Sakasiuchi	7月29日 12:05 ~ 12:25	0.61	0.77	不検出 Not Detectable		日本原子力研究開発機構 JAEA
	3	高塚高原キャンプ場 Takatakakougen camping area	双葉郡川内村大字上川内字高塚山 Futaba county Kawauchi village ohaza Kamikawuchi aza Takatukayama	7月29日 13:46 ~ 14:06	0.57	0.96	不検出 Not Detectable		日本原子力研究開発機構 JAEA

ここに掲載された測定は、(独)日本原子力研究開発機構により実施されています。
The measurement published in here is being executed by JAEA.

(JAEA:Japan Atomic Energy Agency)

- *1 不検出の記載は、ダスト試料の放射能濃度の測定値が検出限界値(Cs-134、Cs-137 が約0.3 ~ 0.4Bq/m³)を下回る場合。
*1 "Not detected" indicates the case that the measured radioactivity concentration in the dust sample was lower than the detection limits of approximately 0.3 ~ 0.4Bq/m³ for Cs-134 and Cs-137.
(参考)文部科学省がこれまでに公表したダストサンプリングの測定結果(これまでの測定結果のうち、上記採取地点に比較的近い地点)
採取地点[43](川内村下川内宮渡):7月21日採取、Cs-134:0.75Bq/m³、Cs-137:0.98Bq/m³、日本原子力研究開発機構により実施
8月5日採取、Cs-134:0.81Bq/m³、Cs-137:1.6Bq/m³、日本原子力研究開発機構により実施
(reference data) The data is one of already published dust sampling / analyse data by MEXT. (Sampling location is close to the location of the samples in the table)
Sampling point [43] (Kawauchi village Shimokawauchi Miyawata) : sampling date 7/21, Cs-134:0.75Bq/m³, Cs-137:0.98Bq/m³, sampling/analysis by JAEA
sampling date 8/5, Cs-134:0.81Bq/m³, Cs-137:1.6Bq/m³, sampling/analysis by JAEA

2)水道水等(water sample)

採取地点 Sampling Point				採取日時*1 Date and Time	¹³⁴ Cs	¹³⁷ Cs	その他検出された核種 Other detected nuclides	備考 notes	実施者 Read by
市町村 municipalities	No.	名称 Name	所在地 address						
川内村 Kawauchi village	1	すわの杜公園 Suwanomori Park	双葉郡川内村大字下川内字坂シ内 Futaba county Kawauchi village ohaza Simokawuchi aza Sakasiuchi	7月29日 12:06	不検出 Not Detectable	不検出 Not Detectable	不検出 Not Detectable	蛇口 Tap	日本原子力研究開発機構 JAEA

本分析結果は、1Bq/Lを1Bq/kgとみなす。
These figures are estimated as 1Bq/liter = 1Bq/kg

(JAEA:Japan Atomic Energy Agency)

ここに掲載された測定は、福島県原子力センターにより実施されています。
The measurement published in here is being executed by the Japan Chemical Analysis Center.

- *1 不検出の記載は、水道水等の放射能濃度の測定値が検出限界値(Cs-134が約4.6 ~ 8.3Bq/kg、Cs-137 が約4.1 ~ 6.5Bq/kg)を下回る場合。
*1 "Not detected" indicates the case that the measured radioactivity concentration in the water sample was lower than the detection limits of approximately 4.6 ~ 8.3Bq/kg for Cs-134, 4.1 ~ 6.5Bq/kg for Cs-137.
(参考1)「原子力施設等の防災対策について(原子力安全委員会)」; 飲食物の摂取制限に関する指標(飲用水) 放射性セシウム:200Bq/kg以上
「Emergency Preparedness for Nuclear Facilities (The Nuclear Safety Commission of Japan)」; The index of drinking water based on the indicator about the restriction of food intake. Cs-134 and Ms-137: More than 200Bq/kg
(参考2) 水浴場開設の判断を行う際に考慮する水浴場の放射性物質に係る水質の目安(今夏の暫定的な値) 放射性セシウム:50Bq/kg以上
Guideline levels of radioactive substances in bathing areas to be considered when determining whether to open a bathing area (provisional values for this summer). Cs-134 and Cs-137: 50Bq/L